

[Text]

understanding while in the United States was that capacity was to be provided for northern gas at no cost account.

**Mr. Edge:** Just from Dawson to Whitehorse. But we would have to pay the cost, as Canadians, from the Delta down to Dawson City.

**Mr. Yurko:** That is right, through the Dempster link.

**Mr. Edge:** The Dempster Lateral.

**Mr. Yurko:** But from there on the capacity was free to Canada.

**Mr. Edge:** Down as far as Whitehorse. And we would share the cost from Whitehorse down to Caroline, where the pipeline bifurcates.

**Mr. Yurko:** I see. So the prebuild section was never intended to be designed to carry Beaufort Sea gas.

**Mr. Edge:** No. The prebuild section starts from Caroline south.

**Mr. Yurko:** I see. Okay. I think I am now clear. So there would not be any advantage in trying to renegotiate that aspect in connection with the Canada-U.S. agreement.

**Mr. Edge:** No, Mr. Yurko.

**Mr. Yurko:** Thank you.

**The Chairman:** Thank you, Mr. Yurko.

Mr. Neil

**Mr. Neil:** I have just a couple of questions of clarification. The licence you granted to Pan-Alberta was for the purpose of allowing them to export gas through to the Foothills prebuild. Is this correct?

**Mr. Stabback:** That is right, Mr. Neil.

**Mr. Neil:** And the licence you granted to Progas would be to export gas through the TransCanada pipeline going down into the United States at Emerson, Manitoba.

• 2125

**Mr. Stabback:** That is the way it was applied for, Mr. Neil, and we assumed that ProGas filed a contract that they had with TransCanada for the transportation of that gas for export at Emerson. However, they did state in evidence that they would consider the possibility of moving that gas through the prebuild facilities. The Board did not rule in its report one way or the other. We would assume that the gas would flow through the TransCanada pipeline system to Emerson, but if it would be of advantage to the prebuild facilities to have some or all of that gas flow through the prebuild facilities, then there would be no obvious disadvantage from the point of view of idling capacity in the TransCanada pipeline system, and I am sure the Board would be sympathetic to any suggestion for that type of switch.

[Translation]

Or, lorsque j'étais aux États-Unis, je me suis fait dire que ce volume devait être acheminé sans que les consommateurs doivent en assumer les coûts.

**M. Edge:** Seulement de Dawson jusqu'à Whitehorse. Toutefois, en tant que Canadiens, il nous faudra assumer les coûts à partir du Delta jusqu'à la ville de Dawson.

**M. Yurko:** C'est juste, en empruntant l'embranchement de Dempster.

**M. Edge:** L'embranchement latéral de Dempster.

**M. Yurko:** A partir de là cependant, le Canada n'avait plus rien à payer pour recevoir le gaz.

**M. Edge:** Jusqu'à Whitehorse, après quoi, il nous faudra partager les coûts liés à l'acheminement du gaz de Whitehorse jusqu'à Caroline, où le gazoduc bifurque.

**M. Yurko:** Je vois. Par conséquent, le tronçon préconstruit n'a jamais été conçu pour transporter le gaz provenant de la Mer de Beaufort.

**M. Edge:** Non. Cette partie préconstruite commence au sud de Caroline.

**M. Yurko:** Je comprends. C'est bien, tout est bien clair maintenant. Il ne serait donc pas avantageux de tenter de renégocier cet aspect de l'entente Canada-États-Unis.

**M. Edge:** Non, monsieur Yurko.

**M. Yurko:** Merci.

**Le président:** Merci, monsieur Yurko.

Monsieur Neil.

**M. Neil:** Je voudrais bien avoir quelques éclaircissements. Le permis que vous avez accordé à la Pan-Alberta devait permettre à cette société d'exporter du gaz en utilisant le tronçon préconstruit de la Foothills. Est-ce exact?

**M. Stabback:** C'est exact, monsieur Neil.

**M. Neil:** Et le permis que vous avez accordé à l'entreprise ProGas devait servir à l'exportation du gaz par le truchement du réseau *TransCanada Pipeline* à partir d'Emerson, Manitoba et jusqu'aux États-Unis.

**M. Stabback:** C'est ainsi que la demande a été formulée, monsieur Neil, et nous avons supposé que la société ProGas a déposé un contrat intervenant entre elle et la *TransCanada Pipeline* permettant l'acheminement du gaz destiné à l'exportation à partir d'Emerson. Toutefois, la société en question a bel et bien mentionné qu'elle envisageait de faire transporter le gaz par les installations préalablement construites. Le rapport de l'Office n'a pas tranché dans un sens ou dans l'autre. Nous prenons pour acquis que le gaz sera acheminé par le réseau *TransCanada Pipeline* jusqu'à Hamilton, mais s'il se révèle avantageux de faire transporter une partie de ce gaz ou tout le gaz par des tronçons préconstruits, il n'y aurait pas de désavantage manifeste à ne pas utiliser une partie du réseau transCanada, et d'ailleurs je suis certain que l'Office verrait d'un bon oeil toute proposition de ce genre.